

ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ ගැසට් පත්‍රය
අති විශේෂ

The Gazette of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka
EXTRAORDINARY

අංක 2057/35 - 2018 පෙබරවාරි මස 09 වැනි සිකුරාදා - 2018.02.09
No. 2057/35 - FRIDAY, FEBRUARY 09, 2018

(Published by Authority)

PART I : SECTION (I) — GENERAL
Government Notifications

CONSULAR FUNCTIONS ACT, No. 4 OF 1981

Notification under Section 8

I, Tilak Marapana, Minister of Foreign Affairs in terms of the powers vested in me under Section 8 of the Consular Functions Act, No. 04 of 1981, do by this Notification specify that with effect from March 01, 2018 the fees set out in Column II of the Schedule to this Notification shall be levied in respect of Consular Functions specified in Column I of the Schedule hereto, which are performed by the Sri Lanka Missions/ Posts abroad.

SCHEDULE

<i>Column I</i> <i>Consular Functions</i>	<i>Column II</i> <i>Fees</i>		
	<i>GBP</i> <i>(£)</i>	<i>USD</i> <i>(US\$)</i>	<i>EUR</i> <i>(€)</i>
Sri Lanka Missions/ Posts accept and forward a document through the Electronic Document Attestation System (e- DAS) for attestation by the Ministry			
(i) When the document holder is a Sri Lankan National	18	25	20
(ii) When the document holder is a Foreign National	25	35	30



SCHEDULE (Contd.)

Column I Consular Functions	Column II Fees		
	GBP (£)	USD (US\$)	EUR (€)
<i>Registration of Birth :</i>			
(i) Registration and issuance of a Birth Certificate	18	25	20
(ii) Issuance of Certified Copy of a Birth Certificate	10	13	11
<i>Registration of Death :</i>			
(i) Registration and issuance of a Death Certificate	10	13	11
(ii) Issuance of Certified Copy of a Death Certificate	10	13	11
<i>Registration of Marriage :</i>			
(i) Notice of a Marriage (General/ Kandyan)	15	20	17
(ii) Registration and issuance of a Marriage Certificate (General/ Kandyan/Muslim)	25	33	28
(iii) Registration of a Marriage under Special Licence (General/ Kandyan)	33	44	37
(iv) Issuance of certified copy of a Marriage Certificate (General/ Kandyan/ Muslim)	10	13	11
(v) Application of a Marriage Licence under Section 24 (Notice of Marriage)		Free of Charge	
<i>Attestation, Certification and Authentication (Legalization) of Documents :</i>			
(i) Caveat order	15	20	17
(ii) Attestation of documents as a Justice of Peace	36	50	40
(iii) Swearing or affirming an affidavit	36	50	40
(iv) Administering an oath or affirmation	36	50	40
(v) Attestation of Power of Attorney or Proxy	36	50	40
(vi) Issuance of certified true copy	04	05	04
(vii) Attestation of a document (except export documents and Educational Certificates)			
a. If the document owner is a Sri Lankan National	22	30	25
b. If the document owner is a Foreign National	25	33	28
(viii) Attestation of Educational Certificates	04	05	04
(ix) Attestation of a set of Export documents	33	44	37

SCHEDULE (Contd.)

Column I	Column II		
	GBP (£)	USD (US\$)	EUR (€)
<i>Other Documents :</i>			
(i) All Certificates including life certificates furnished by Sri Lankan pensioners for pension purpose		Free of Charge	
(ii) Documents relating to burial/ cremation of human remains		Free of Charge	
(iii) Documents relating to the dispatch of human remains to Sri Lanka		Free of Charge	
(iv) Issuance of all other letters/ Certificates	22	30	25
<i>Translation of Documents :</i>			
(i) For translation of a document, first 100 words	22	30	25
(ii) For every 25 words thereafter			
<i>If there's a balance of less than 25 words the same fee will be levied as for 25 words</i>	04	05	04

Postage

Actual amounts to be levied.

TILAK MARAPANA,
 Minister of Foreign Affairs.

Colombo,
 08th of February 2018.

02-851



ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ ගැසට් පත්‍රය

අති විශේෂ

අංක 2057/35 - 2018 පෙබරවාරි මස 09 වැනි සිකුරාදා - 2018.02.09

(රජයේ බලයපිට ප්‍රසිද්ධ කරන ලදී)

I වැනි කොටස: (I) වැනි ඡේදය - සාමාන්‍ය රජයේ නිවේදන

1981 අංක 4 දරන කොන්සියුලර් කර්තව්‍යයන් පිළිබඳ පනත

8 වැනි වගන්තිය යටතේ නිවේදනය

විදේශ කටයුතු අමාත්‍ය, කිලික් මාරපන වන මම, 1981 අංක 04 දරන කොන්සියුලර් කර්තව්‍ය පනතේ 8 වැනි වගන්තිය යටතේ මා වෙත පවරනු ලැබ ඇති බලතල අනුව, විදේශ රටවල පිහිටි ශ්‍රී ලංකා දූත මණ්ඩල/දූත කාර්යාල මගින් ඉටුකරනු ලබන මෙම නිවේදනයේ උපලේඛනයේ I තීරුවේ දක්වා ඇති කොන්සියුලර් කර්තව්‍යයන් සම්බන්ධයෙන් 2018 මාර්තු 01 දින සිට ක්‍රියාත්මක වන පරිදි මෙහි උපලේඛනයේ II තීරුවේ දක්වා ඇති ගාස්තු අයකරගත යුතු බව මෙම නිවේදනයෙන් නියමකොට සඳහන් කරමි.

උපලේඛනය

I තීරුව කොන්සියුලර් කර්තව්‍යය	II තීරුව ගාස්තුව	මහා බ්‍රිතාන්‍ය පවුම් (£)	ඇ.ඩො. (US\$)	යුරෝ (€)
විදේශ රටවල පිහිටි ශ්‍රී ලංකා දූත මණ්ඩල/දූත කාර්යාල විසින් ඉලෙක්ට්‍රොනික ලේඛන සහතික කිරීමේ ක්‍රමය (e-DAS) හරහා ලේඛන භාරගෙන අමාත්‍යාංශය මගින් සහතික කරවාගැනීම සඳහා ඉදිරිපත් කරයි.				
(i) ශ්‍රේණිගතවීම් ශ්‍රී ලාංකික ජාතිකයෙකු නම්		18	25	20
(ii) ලේඛනහිමියා විදේශීය ජාතිකයෙකු නම්		25	35	30
උපන් ලියාපදිංචි කිරීම :				
(i) ලියාපදිංචි කිරීම හා උප්පැන්න නිකුත් කිරීම		18	25	20
(ii) උප්පැන්න සහතිකයක සහතික කළ පිටපතක් නිකුත් කිරීම		10	13	11
මරණ ලියාපදිංචි කිරීම :				
(i) ලියාපදිංචි කිරීම හා මරණ සහතිකයක් නිකුත් කිරීම		10	13	11
(ii) මරණ සහතිකයක සහතික කළ පිටපතක් නිකුත් කිරීම		10	13	11



IA - G 27086 — 57 (2018/02)
මෙම අති විශේෂ ගැසට් පත්‍රය www.documents.gov.lk වෙබ් අඩවියෙන් බාගත කළ හැක.

උපලේඛනය (සම්බන්ධිතයි)

I කීරුව කොන්සිදුලර් කර්තව්‍යය	II කීරුව ගාස්තුව		යුරෝ (€)
	මහා මුිතාන්‍ය පවුම් (£)	ඇ.ඩො. (US\$)	
විවාහ ලියාපදිංචි කිරීම :			
(i) විවාහය ප්‍රසිද්ධ කිරීම (සාමාන්‍ය/උඩරට)	15	20	17
(ii) ලියාපදිංචි කිරීම හා විවාහ සහතිකයක් නිකුත් කිරීම (සාමාන්‍ය/උඩරට/මුස්ලිම්)	25	33	28
(iii) විශේෂ අවසරය මත විවාහයක් ලියාපදිංචි කිරීම (සාමාන්‍ය/උඩරට)	33	44	37
(iv) විවාහ සහතිකයක සහතික කළ පිටපතක් නිකුත් කිරීම (සාමාන්‍ය/උඩරට/මුස්ලිම්)	10	13	11
(v) 24 වැනි වගන්තිය යටතේ විවාහය සඳහා අවසරය ඉල්ලා සිටීම (විවාහය පිළිබඳ නිවේදනය)		ගාස්තු අය නොකෙරේ	
ලියකියවිලිවල වලංගු බව සනාථ කිරීම, සහතික කිරීම හා සනාථනය කිරීම (නීත්‍යානුකූලභාවය පරීක්ෂා කිරීම) :			
(i) කේවියට් නියෝගය	15	20	17
(ii) සමාදාන විනිශ්චයකාරවරයෙකු වශයෙන් ලිපිලේඛනවල වලංගුභාවය සහතික කිරීම	36	50	40
(iii) දිවුරුම් ප්‍රකාශයක් පිළිබඳ දිවුරුම හෝ සහතික ලෙස ප්‍රකාශ කිරීම	36	50	40
(iv) දිවුරුමක් ඇති ෧෦෦෦ ආකාරයේ කිරීම	36	50	40
(v) දිවුරුම් ප්‍රකාශ හෝ පෙරකලාසිවල වලංගුභාවය සනාථ කිරීම	36	50	40
(vi) සහතික කළ පිටපතක් නිකුත් කිරීම	04	05	04
(vii) ලේඛනයක වලංගුභාවය සනාථ කිරීම (අපනයන ලියකියවිලි හා අධ්‍යාපන සහතික හැර)			
අ. ලේඛන හිමියා ශ්‍රී ලාංකිකයෙකු නම්	22	30	20
ආ. ලේඛන හිමියා විදේශීය ජාතිකයෙකු නම්	25	33	28
(viii) අධ්‍යාපන සහතිකවල වලංගුභාවය සනාථ කිරීම	04	05	04
(ix) අපනයන ලියකියවිලි කට්ටලයක වලංගුභාවය සනාථ කිරීම	33	44	37
වෙනත් ලේඛන :			
(i) විශ්‍රාම වැටුප් ලබා ගැනීම සම්බන්ධයෙන් ශ්‍රී ලාංකික විශ්‍රාමිකයන් විසින් ඉදිරිපත් කරනු ලබන ජීවිත සහතික ඇතුළුව සියලුම සහතික		ගාස්තු අය නොකෙරේ	
(ii) මෘත දේහ භූමදානය කිරීම/ආදාහනය කිරීමට අදාළ ලිපි ලේඛන		ගාස්තු අය නොකෙරේ	
(iii) මෘත දේහ ශ්‍රී ලංකාවට ගෙන්වා ගැනීමට අදාළ ලිපි ලේඛන		ගාස්තු අය නොකෙරේ	
(iv) අනෙකුත් සියලුම ලිපි/සහතික නිකුත් කිරීම	22	30	25
ලේඛන පරිවර්තනය කිරීම :			
(i) ලේඛනයක පළමු වචන 100 පරිවර්තනය සඳහා	22	30	25
(ii) ඉන්පසුව සෑම වචන 25 ක වම වචන 25 ට අඩු සංඛ්‍යාවක් ඉතිරි වී නිකුණු වචන 25 කට අයකරනු ලබන ගාස්තුව අයකරනු ලැබේ.	04	05	04

තැපැල් ගාස්තුව

අය කිරීමට ඇති මුදල

2018 පෙබරවාරි මස 08 වැනි දින,
කොළඹ දී ය.

නිලත් මාරපන,
විදේශ කටයුතු අමාත්‍ය.

ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ ගැසට් පත්‍රය

අති විශේෂ

இலங்கைச் சனநாயக சோசலிசக் குடியரசு வர்த்தமானப் பத்திரிகை

அதி விசேஷமானது

අංක 2057/35 - 2018 පෙබරවාරි මස 09 වැනි සිකුරාදා - 2018.02.09

2057/35 ஆம் இலக்கம் - 2018 ஆம் ஆண்டு பெப்புருவரி மாதம் 09 ஆந் திகதி வெள்ளிக்கிழமை

(අරසාங்கத்தின் அதிகாரத்துடன் பிரசுரிக்கப்பட்டது)

பகுதி I : தொகுதி (I) - பொது

அரசாங்க அறிவித்தல்கள்

1981 ஆம் ஆண்டின் 4 ஆம் இலக்க, கொன்சியூலர் பணிகள் சட்டம்

8 ஆம் பிரிவின் கீழான கட்டளை

வெளிநாட்டு அலுவல்கள் அமைச்சர் திலக் மாரப்பன ஆகிய நான், 1981 ஆம் ஆண்டின் 4 ஆம் இலக்க, கொன்சியூலர் பணிகள் சட்டத்தின் 8 ஆம் பிரிவின் கீழ் எனக்கு வழங்கப்பட்டுள்ள தத்துவங்களின் நியதிகளின் பிரகாரம் வெளிநாடுகளிலுள்ள இலங்கைத் தூதரகங்களினால்/ துணைத்தூதரகங்களினால் நிறைவேற்று' II' டிசின்க்டைகளுடன் இந்த அட்டவணையின் நிரல் I இல் குறித்துரைக்கப்பட்டுள்ள கொன்சியூலர் பணிகளின் கட்டணங்கள் நிரல் II இல் காட்டப்பட்டுள்ளவாறு 2018, மார்ச் 01 ஆந் திகதி தொடக்கம் செயற்பாட்டிற்கு வருமென்பதை இந்த அறிவித்தல் மூலம் குறித்துரைக்கின்றேன்.

அட்டவணை

நிரல் I

கொன்சியூலர் பணிகள்

நிரல் II

கட்டணங்கள்

பெரிய பிரித்தானியா ஸ்டீரலிங் / ரூண் (£)	ஐ. அ. டொ. யூரோ (US \$)	யூரோ (€)
---	------------------------	----------

இலங்கைத் தூதரகங்கள்/துணைத்தூதரகங்கள் இவ்வமைச்சினால் அத்தாட்சிப்படுத்தப்படுவதற்காக ஆவணமொன்றை ஏற்றுக்கொண்டு அதை இலத்திரோனிக் (மின்னணு) ஆவண அத்தாட்சிப்படுத்தல் முறைமை மூலமாக (e - DAS) அதைச் சமர்ப்பிக்கின்றது.

- (i) ஆவணம் வைத்திருப்பவர் இலங்கைப் பிரசையாகவிருக்குமிடத்து

18

25

20



அட்டவணை (தொடர்ச்சி)

நிரல் I கொன்சியூலர் பணிகள்	நிரல் II கட்டணங்கள்		
	பெரிய பிரித்தானியா ஸ்டீரலிங் பவுண்ட் (£)	ஐ. அ. டொ. யூரோ (US \$)	யூரோ (€)
(ii) ஆவணம் வைத்திருப்பவர் வெளிநாட்டு பிரசையாகவிருக்கும்படித்து	25	35	30
பிறப்புப் பதிவு			
(i) பிறப்புச் சான்றிதழின் பதிவும் வழங்களும்	18	25	20
(ii) பிறப்புச் சான்றிதழின் அத்தாட்சிப்படுத்திய பிரதியை வழங்குதல்	10	13	11
இறப்புப் பதிவு			
(i) இறப்புச் சான்றிதழின் பதிவும் வழங்களும்	10	13	11
(ii) இறப்புச் சான்றிதழின் அத்தாட்சிப்படுத்திய பிரதியை வழங்குதல்	10	13	11
திருமணப் பதிவு			
(i) திருமணத்தின் அறிவித்தல் (பொது/கண்டி)	15	20	17
(ii) திருமணச் சான்றிதழின் பதிவும் வழங்குதலும் (பொது/கண்டி /முஸ்லிம்)	25	33	28
(iii) விசேட உத்தரவுச் சீட்டின் திருமணமொன்றைப் பதிவு செய்தல் (பொது/கண்டி)	33	44	37
(iv) திருமணச் சான்றிதழொன்றின் அத்தாட்சிப்படுத்திய பிரதியொன்றை வழங்குதல் (பொது/கண்டி /முஸ்லிம்)	10	13	11
(v) 24 ஆம் பிரிவின் கீழ் திருமண உத்தரவுச் சீட்டிற்கான விண்ணப்பம் (திருமணமொன்றின் அறிவித்தல்)			இலவசம்
ஆவணங்களின் அத்தாட்சிப்படுத்தலும் உண்மையானவை என உறுதிப்படுத்தலும் (சட்டமுறைப்படுத்தலும்)			
(i) தடை எச்சரிக்கைக் கட்டளை	15	20	17
(ii) சமாதான நீதவாளொருவராக ஆவணங்களை அத்தாட்சிப்படுத்தல்	36	50	40
(iii) அத்தாட்சிப்படுத்தலொன்றின் சத்தியம் செய்தல் அல்லது உறுதிப்படுத்தல்	36	50	40
(iv) சத்தியம் செய்தலொன்றினை அல்லது உறுதிப்படுத்தலொன்றினை அத்தாட்சிப்படுத்தல்	36	50	50
(v) அற்றோனித்தத்துவத்தை அல்லது பதிலாள் பத்திரத்தை அத்தாட்சிப்படுத்தல்	36	50	50
(vi) அத்தாட்சிப்படுத்திய உண்மைப் பிரதி	04	05	04

